



أَمْلِكُ الْعَرَبِيَّةَ السُّعُودِيَّةَ
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
معهد تعليم اللغة العربية

سلسلة تعليم اللغة العربية

المستوى الثاني

معجم

كلمات لمستوى ثاني

الطبعة الأولى

١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م

أشرفت على طباعته ونشره الإدارة العامة للثقافة والنشر

٢١٦ (ح) جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤١٨هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية . معهد تعليم اللغة العربية

لغير الناطقين بها .

معجم كلمات المستوى الثاني .

٢١٦ص : ٥ ، ٢١ × ٢٧ سم

ردمك : ٦ - ٠٨٣ - ٠٤ - ٩٩٦٠

١ - اللغة العربية - معاجم أ - العنوان

ديوي ٤١٣ ١٥ / ٠٩٠٣

رقم الإيداع : ١٥ / ٠٩٠٣

ردمك : ٦ - ٠٨٣ - ٠٤ - ٩٩٦٠



حقوق الطبع والنشر محفوظة للجامعة

الطبعة الأولى

١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م

تقديم
بقلم معالي الدكتور / محمد بن سعد السالم
مدير الجامعة

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين ،
وعلى آله وصحبه أجمعين . وبعد :

فقد اهتمت جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية باللغة العربية وآدابها ،
تدريساً لها ولعلومها في معاهدها وكلياتها ، ونشراً للبحوث فيها ، وتشجيعاً للمبدعين
في فنونها .

ولم يقتصر هذا الاهتمام على أبناء العربية فقط ، بل تجاوز ذلك إلى تعليمها
لغير الناطقين بها ؛ فأنشأت لتحقيق هذه الغاية معهد تعليم اللغة العربية بالرياض
عام ١٤٠١هـ ، ومعاهد في الخارج في كل من إندونيسيا ، والولايات المتحدة
الأمريكية ، واليابان ، وجيبوتي ، وموريتانيا ، ورأس الخيمة .

وتعليم لغة القرآن الكريم لغير الناطقين بها مسؤولية تعتر الجامعة بالمشاركة فيها
وتحرص على أن تكون تجربتها في هذا المجال رائدة تليق بما تمتلكه الجامعة من
مقومات النجاح ، ونافعة لغير العرب في تعلّم هذه اللغة ونشرها في أنحاء العالم .

لذا بادر معهد تعليم اللغة العربية بالرياض بوضع منهج متكامل أُلّفَت على ضوئه
سلسلة كتب للطالب ، وأدلة للمعلم ، ومعاجم لغوية لهذه الكتب .

وقد صدرت - بفضل الله - كتب الطالب ، وعددها ثلاثة وثلاثون كتاباً .

وهاهي أدلة المعلم ، والمعاجم تنضم إلى ماصدر لتكتمل هذه السلسلة التي أعدت لتأخذ بيد المبتدئ في تعلم اللغة ، وتوصله إلى مستوى يتيح له فهمها ، والتحدث بها بطلاقة ، والكتابة بها بمهارة ، وتؤهله للالتحاق بالجامعات العربية بثقة ، ولتسهم في الارتفاع بالمستوى العلمي والثقافي والتربوي لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها .

والجامعة إذ تقدم هذه السلسلة تنطلق من رسالة المملكة العربية السعودية الهادفة إلى نشر الإسلام ، والدعوة إليه ، ونشر اللغة العربية وتعليمها في جميع أنحاء العالم . فهذه السلسلة هدية حكومة خادم الحرمين الشريفين - أمد الله في عمره على طاعته - إلى كل المدارس العربية والإسلامية . ولكل راغب في تعلم هذه اللغة العريقة .

وتأمل الجامعة أن يكون هذا الجهد نافعاً مباركاً . ويسرها أن تدعو المختصين في هذا المجال الحيوي إلى الانتفاع به ، والإسهام في تقويمه ؛ لتحقيق الفائدة منه على الوجه المطلوب .

أسأل الله عز وجل أن يجزي ولاية أمرنا كل خير ، وأن يحفظ لهذه البلاد أمنها وأمانها بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ، وسمو ولي عهده الأمين صاحب السمو الملكي الأمير / عبدالله بن عبدالعزيز ، وسمو النائب الثاني الأمير سلطان بن عبدالعزيز - يحفظهم الله - كما أسأله أن يجزي العاملين في إعداد هذه السلسلة خير الجزاء ، ولكل العاملين في هذا المجال شكري وتقديري . وفق الله الجميع لما يحبه ويرضاه إنه سميع مجيب .

د . محمد بن سعد السالم

مقدمة

بقلم: د. محمد بن إبراهيم الأحيدب
عميد المعهد

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه .
عندما أصبح معهد تعليم اللغة العربية وحدة أكاديمية من وحدات الجامعة وذلك
عام ١٤٠١ هـ بدت الحاجة ماسة لإعداد الكتاب المناسب ، الذي يجمع بين العلوم
الدينية واللغة العربية ، ففكر في تأليف كُتُب للدارسين في المعهد وللدارسين المسلمين
في أنحاء العالم .

ولتحقيق ذلك كان لابد من سلسلة مترابطة متدرجة متتابعة شاملة متكاملة ، تقدم
اللغة العربية للكبار ، بصفتها لغة الدين والحياة والثقافة الإسلامية .

فاستعان المعهد بما أتىح له الاطلاع عليه من تجارب تعليم اللغة ، ووضع المنهج في
قالب خطة دراسية مرت عليها أربع سنين من التجريب والتقويم والتعديل حتى استقر
توزيع الساعات فيها على قالب حدد عدد المواد ونوعها وعدد ساعات كل منها ، وفي
هذا القالب تم توصيف الكتب ، ووضع مقرراتها التي تفي بالمحتوى المعرفي والمهاري
لعناصر اللغة (الأصوات والمفردات والتراكيب) ، ومهاراتها (الاستماع والقراءة
والتعبير الشفوي والكتابي) ، والمعلومات والمفاهيم الدينية .

راعى المنهج تقديم اللغة العربية بصفتها بوابة لنشر الثقافة الإسلامية ، فوزع
المفاهيم الإسلامية في ثنايا الكتب اللغوية ، وركز على المعلومات والمفاهيم
الدينية في الكتب الدينية ، لكي يكون الكتاب اللغوي كتابا في الثقافة الإسلامية ،
ويكون الكتاب الديني كتابا في تعليم اللغة العربية ، واقتصر في الجانب الديني على
الضروري مما يجب على المسلم معرفته من أمور دينه .

ووزع الكتب على أربعة مستويات (مراحل) كل مستوى فصل دراسي (١٧)
أسبوعا ، كل أسبوع (٢٥) ساعة ، أي أربعة فصول دراسية مدتها سنتان دراستان في

برنامج مكثف، ويمكن أن يُعدّ المستوى الأول والثاني مرحلة الأساس في تعلم اللغة، والمستوى الثالث والرابع مرحلة التخصص التي يتوسع فيها الدارس في اللغة العربية والعلوم الدينية، إلى مستوى يمكنه من الدراسة في الكليات العربية في مجال الشريعة الإسلامية واللغة العربية.

وقد اتسمت كتب هذه السلسلة بأنها عمل فريق كبير من المتخصصين، ما بين معلم من المتمرسين في تعليم اللغة لغير الناطقين بها، وأستاذ جامعي من المتخصصين في تعليم اللغة نظريا وتطبيقيا، ومن المتخصصين في جوانب اللغة العربية أصولا، ونحوا وصرفا وأصواتا، ومعاجم وأدبا وبلاغة، ومن المتخصصين في جوانب الشريعة الإسلامية عقيدة وفقها وتفسيرا وحديثا، ومن المتخصصين في التربية وعلم النفس وطرق التدريس، ومن هنا فإنّ هذا العمل "ثمرة تماذج اختصاصات متعددة".

واتسمت بأنها شاملة تمسك بيدي الدارس المبتدئ الذي لا يعرف كلمة واحدة في اللغة العربية حتى توصله إلى مستوى من الكفاية، يتيح له فهم اللغة، واستعمالها في الحياة اليومية والتحدث والكتابة بها بطلاقة، ويمكنه من مواصلة القراءة في الكتب العربية المؤلفة للعرب، بحيث لا يحتاج الدارس بعدها إلى الكتب المخصصة لغير الناطقين بالعربية.

واشتملت هذه السلسلة على أنواع من الكتب هي:

- ١ - الكتب المخصصة للطالب وعددها ثلاثة وثلاثون (٣٣) كتابا.
- ٢ - كراسات تدريب الخط وعددها أربع (٤) كراسات.
- ٣ - أدلة المعلم وعددها خمسة (٥) أدلة، دليل للمواد الدينية، وأربعة (٤) للمواد اللغوية: لكل مستوى دليل.
- ٤ - المعاجم: وهي ثمانية معاجم، أربعة للمستويات الأربعة، لكل مستوى معجم، ومعجم للغة العربية، ومعجم للعلوم الدينية، ومعجم عام للألفاظ (مرتب ترتيبا هجائيا)، ومعجم عام للمعاني (مرتب ترتيبا معنويا)، ونأمل أن يستفيد الباحثون والمعنيون في هذا الميدان منهما (بالإضافة إلى استفادة المعلمين في معرفة رصيد

الدارس اللغوي) فائدتين :

الأولى : صنع معاجم ، ثنائية باللغة العربية وواحدة من اللغات الشائعة في البلدان الإسلامية .

الثانية : تبسيط كتب عربية للقراءة الحرة ، لتكوين مكتبة متخصصة لغير الناطقين بالعربية تتناسب مع رصيد الدارسين في كل مستوى .

وها نحن الآن ؛ نقدم للدارسين وللمدرسين وللباحثين المعنيين بدراسة الألفاظ العربية ، وصناعة معاجمها ، ووضع مناهج لتأليف كتب دراسية لغير الناطقين بالعربية - معاجم الكلمات الخاصة بالمستوى الأول ، والثاني ، والثالث والرابع ، وهي معاجم جديدة في حقل المعاجم المدرسية لغير الناطقين بالعربية . كما تقدم أدلة المعلم اللغوية للمستويات : الثاني والثالث والرابع ودليل المواد الدينية لجميع المستويات . وندعو الله سبحانه وتعالى أن يحقق منها الفائدة المرجوة . كما ندعوه أن يعين على إتمام ما تبقى من مصاحبات هذه السلسلة « ، كما أعان على بدئها ، ونشكر جميع الذين أعانوا على ظهورها من المسؤولين في الجامعة ، ونخص بالذكر معالي مدير الجامعة الأستاذ الدكتور / محمد بن سعد السالم الذي كان من ثقته ورعايته وتشجيعه - على كثرة أعبائه ومسؤولياته - ما يدفع ويعين .

ونشكر الزملاء المشتركين العاملين في المعهد والجامعة وغيرها ، الذين كان في صبرهم وتعاونهم ما أنجزها .

وندعو الله أن يجعل سعي الجميع خالصا لوجهه الكريم ، مشمولا بقبوله ، نافعا مفيدا للدارسين ، والحمد لله رب العالمين .

د . محمد بن إبراهيم الأحيدب

المشركون

عميد المعهد الأسبق

الإشراف : الدكتور عبدالله الحامد

الإعداد

الأستاذ المساعد في المعهد .

د . أحمد مرغني عيسوي

مدرس اللغة في المعهد .

الفاضل عبدالرازق عبدالله

مدرس اللغة في المعهد .

عمر عبدالله الشريف

مدرس اللغة السابق في المعهد .

آدم إبراهيم أحمد

الأستاذ المساعد في المعهد

المراجعة : د/ أحمد مختار الشريف

هذا المعجم

(أ) يشتمل هذا المُعْجَمُ على الكلمات الجديدة التي وردت في كُتُبِ المستوى الثاني ، وهي سبعة كُتُبٍ منها خمسة كُتُبٍ في المادَّة اللُّغوية ، هي :

- ١ - كتابُ القراءة .

- ٢ - والتعبير .

- ٣ - والكتابة .

- ٤ - والنحو .

- ٥ - والصرف .

وكتابان آخران في المادَّة الدينيَّة ، هما :

- ١ - كتاب دروس من القرآن الكريم وتفسيره .

- ٢ - والحديث الشريف .

وهذا المعجم يُعْنَى بالكلمات الجديدة التي بُنيت عليها نصوص الكُتُبِ المذكورة التي يُفْتَرَضُ أن الدَّارِسَ قد فهمها ، وعرف كيف يستعملها ، ويمكن أن تُقاسَ بها ثروته اللُّغويَّةُ عند اجتيازِه المستوى الثاني .

وهذا المعجم امتداد للعمل المعجمي الذي تمَّ في المستوى الأول واستمرار له ، ويعتمد في شرح مفرداته على ما عرفه الدارس في المستوى الأول من مفردات وتراكيب ، فهو - بذلك - تعزيز واستغلال واستثمار لما سبقت دراسته .

(ب) والهدف من هذا المعجم :

١ - تمكين الدارس من معرفة الكلمات الجديدة المكوّنة للثروة اللغوية التي تمّ تقديمها وتحصيلها في المستوى الثاني، والتعرّف على معاني هذه الكلمات عند مراجعتها.

٢ - مساعدة المدرّس على انتقاء مفردات عباراته التي يستخدمها في شرح الدروس؛ ذلك أنّ المعجم يساعد على الوقوف الدقيق على رصيد الدارس من المفردات، ويكشف عن مدى استيعابه لكلمة ما في مرحلة زمنية مُعَيَّنة من المستوي الدراسي الواحد؛ لأنّ بناء الكُتُب على نظام الوَحَدَاتِ الدَّرَاسِيَّةِ الأَسْبُوعِيَّةِ يحدّد زمن دخول الكلمة في الرصيد اللغوي للدارس؛ وبذلك يعرف المدرس الكلمات التي درسها الدارس بصورة مفصلة.

٣ - مساعدة من يرغب في تأليف كتب للدارسين في هذا المستوى أو ما دونه أو تأليف قصص أو حكايات أو نصوص مبسطة أدبية أو دينية.

٤ - مساعدة المدرس على ترجمة رصيد الدارس اللغوي في هذا المستوى إلى اللغة الأم؛ فيسهل عليه أن يبني معجماً ثنائياً.

(ج) وطريقة إعداد المعجم تقوم على :

١ - ترتيب كلماته حسب أصل الكلمة.

٢ - سوق الكلمات التي وردت في تعبيراتٍ خاصّة في التّعابير التي وُردت فيها.

٣ - الإشارة بين قوسين بعد بعض الكلمات التي لها أكثر من استعمال في اللغة إلى ما يُخصّص المقصود منها لتسهيل معرفة الاستعمال الخاص لتلك الكلمات الواردة في نصوص الكتاب.

٤ - حاولنا أن يكون شرح الكلمات يسيراً سهلاً مُراعياً فيه رصيد الدّارس اللغوي الذي أفاده من دراسته في المستوى الأول، وما درسه في المستوى الثاني في زمن سابقٍ لورود الكلمة الجديدة. وقد اعتمدنا في شرح الكلمات شرح المجهول بالمعلوم وشرح المصدر والوصف بالفعل، وشرح المجازيّ بالحقيقي، وشرح الكلمة بمرادفها. وشرح الكلمة يَضِدُّها. وشرح الكلمة بسياق الجُمْلَةِ وشرح الكلمة بالصُّورَةِ؛ والشرح بالصورة هنا قليل إذا قورن بما جاء في معجم المستوى الأول لأنّ ثروة الدّارس اللغويّة في هذا المستوى الثاني تُساعده على الفهم اللغوي المطلوب.

٥ - وضعنا رموزاً أمام بعض الكلمات تُعين على شرحها.

د - وضوابط حصرِ كلماتِ المعجمِ تلتخُصُّ في :

١ - عَدَّ الفعل الماضي والفعل المضارع كلمة واحدةً، وَرَضِدِ الفِعْلَيْنِ معاً، بحيث يجيء الفعل الماضي أولاً يليه الفعل المضارع هكذا:
زَارَ / يَزُورُ.

٢ - رَضِدِ فعل الأمر مع الفعل الماضي والمضارع إذا ورد الأمر قبل ورود الفعل الماضي والفعل المضارع، هكذا:
كَتَبَ / يَكْتُبُ / أَكْتُبُ.

٣ - عَدَّ المصادرِ والمشتقَّاتِ كلماتٍ مستقلةً عن أفعالها في هذا المستوى.

٤ - عَدَّ جمعِ التكسيرِ كلمةً مستقلةً عن مفرده.

٥ - عَدَّ العددِ كلمةً واحدةً مفرداً كان أم مركباً.

٦ - عَدَّ اسمِ الإِشارةِ، والموصولِ، والضمير المنفصلِ، والضمير المتصلِ كلمةً مستقلةً.

٧ - رَضِدِ المذكَرِ والمؤنَّثِ بالتاءِ المربوطةِ معاً إذا ورد أحدهما .

٨ - عَدِّ أداةِ الاستفهامِ ، وأداةِ النَّصبِ أو الجزمِ ، وأداةِ الشرطِ وبقيةِ الأدواتِ كلماتٍ مستقلةً .

٩ - عَدِّ الكلمةِ الجديدةِ كلِّما جاءت لمعنىً جديدٍ .

١٠ - رَضِدِ أعلامِ البلدانِ الواردةِ في الدُّروسِ .

هـ - الرموزُ الواردةُ في الشَّرْحِ :

- ١ - استعمال الكلمة في جملة ، ورُمز له بـ < > .
- ٢ - إيراد مفرد الجمع ، وجمع المفرد ، ورُمز للجمع بـ (ج) ، وللمفرد بـ (م) .
- ٣ - إيراد المقابل أو المضاد ، ورُمز له بـ # .
- ٤ - إيراد المرادف أو المساوي في المعنى ، ورُمز له بـ = .
- ٥ - إيراد فعل المصدر ، ورُمز للفعل بـ (فع) ، وللمصدر بـ (مص) .
- ٦ - توضيح معنى الكلمة المشروحة ، ورُمز له بـ () .
- ٧ - تخصيص معنى الكلمة المشروحة ، ورُمز له بـ (=) .
- ٨ - شرح المؤنَّث (بغير التاء المربوطة) بالمذكَر ، ورُمز للمذكَر بـ (مذ) ، وللمؤنَّث بـ (مث) .

و - وقد وضع رقم مسلسل للكلمات قبل كل كلمة جديدة ، وأشير بعد شرح كل كلمة إلى الكتاب الذي وردت فيه أوَّل مرَّةٍ ، وإلى جانبه رقم الوحدة ، ثم رقم الدُّرسِ واعتمد الرقم (٢) للمستوى الثاني ، واعتمد الرمز (قر) للقرآن الكريم ، والرمز (حد) للحديث الشريف ، واعتمدت الرموز الآتية لكتب اللغة :